

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīpiṭaka)

Ο Κανόνας των Ομιλιών (Sutta Piṭaka)

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων (5. Khuddaka Nikāya)

02. Η διδασκαλία σε στίχους (02. Dhammapadamāli)

9. Το κεφάλαιο για τον κακό (9. Pāpavaggo)

[Dhp 116-128, PTS 18-19]



PaliVerse

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων

02. Η διδασκαλία σε στίχους

9. Το κεφάλαιο για τον κακό

- 116.** Να σπεύδετε στο καλό, να συγκρατείτε τη συνείδηση από το κακό· γιατί σε αυτόν που κάνει αργά την αξιέπαινη πράξη, ο νους χαίρεται στο κακό.
- 117.** Αν ένας άνθρωπος έκανε κακό, ας μην το κάνει ξανά και ξανά· ας μην αναπτύσσει επιθυμία για αυτό, η συσσώρευση του κακού είναι δυστυχία.
- 118.** Αν ένας άνθρωπος έκανε αξιέπαινη πράξη, ας την κάνει ξανά και ξανά· ας αναπτύσσει επιθυμία για αυτήν, η συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων είναι ευτυχία.
- 119.** Ακόμη και ο κακός βλέπει καλό, όσο το κακό δεν ωριμάζει· όταν όμως ωριμάζει το κακό, τότε ο κακός βλέπει κακά.
- 120.** Ακόμη και ο καλός βλέπει κακό, όσο το καλό δεν ωριμάζει· όταν όμως ωριμάζει το καλό, τότε ο καλός βλέπει καλά.
- 121.** Ας μην περιφρονεί κανείς το κακό, «δεν θα έρθει σε μένα»· με την πτώση σταγόνων νερού, ακόμη και η στάμνα γεμίζει· ο αδαής γεμίζει με κακό, συσσωρεύοντας λίγο λίγο.
- 122.** Ας μην περιφρονεί κανείς την αξιέπαινη πράξη, «δεν θα έρθει σε μένα»· με την πτώση σταγόνων νερού, ακόμη και η στάμνα γεμίζει· ο σοφός γεμίζει με αξιέπαινες πράξεις, συσσωρεύοντας λίγο λίγο.
- 123.** Όπως έμπορος με μεγάλο πλούτο και μικρό караβάνι αποφεύγει τον επικίνδυνο δρόμο· όπως αυτός που επιθυμεί να ζήσει αποφεύγει το δηλητήριο, έτσι ας αποφεύγει τα κακά.
- 124.** Αν στην παλάμη δεν υπήρχε πληγή, θα μπορούσε να κρατήσει δηλητήριο με την παλάμη· το δηλητήριο δεν διεισδύει σε αυτήν χωρίς πληγή, δεν υπάρχει κακό για αυτόν που δεν το διαπράττει.
- 125.** Όποιος βλάπτει έναν άνθρωπο αβλαβή, αγνό άτομο χωρίς νοητική κηλίδα· σε αυτόν ακριβώς τον αδαή επιστρέφει το κακό, όπως λεπτοφυής σκόνη πεταμένη αντίθετα στον άνεμο.
- 126.** Στη μήτρα κάποιοι γεννιούνται, στην κόλαση οι κακοπράγμονες·

στον παράδεισο οι καλότυχοι πηγαίνουν, επιτυγχάνουν το τελικό Νιμπάνα αυτοί χωρίς νοητικές διαφθορές.

127. Ούτε στο μεσουράνημα ούτε στο μέσον του ωκεανού, ούτε εισερχόμενος σε σπήλαιο βουνών·
δεν υπάρχει εκείνο το μέρος του κόσμου, όπου στεκόμενος θα απαλλασσόταν από τις κακόβουλες πράξεις.

128. Ούτε στο μεσουράνημα ούτε στο μέσον του ωκεανού, ούτε εισερχόμενος σε σπήλαιο βουνών·
δεν υπάρχει εκείνο το μέρος του κόσμου, όπου στεκόμενος ο θάνατος δεν θα τον κατανικούσε.

Τέλος του κεφαλαίου του κακού, ένατο.



ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Ṭīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. Ο Κανόνας των Ομιλιών. 5. Η συλλογή των μικρών κειμένων. 02. Η διδασκαλία σε στίχους. 9. Το κεφάλαιο για τον κακό έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org